

RESTRICTED

L/3385

17 avril 1970

Distribution limitée

ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

Original: français

CEE - MESURES D'URGENCE CONCERNANT LES POMMES DE TABLE

La délégation de la Commission des Communautés européennes a fait parvenir au secrétariat la communication suivante, datée du 3 avril 1970.

J'ai l'honneur de vous informer, à l'intention des PARTIES CONTRACTANTES, que la Commission des Communautés Européennes a décidé, par son règlement n° 459/70 du 11 mars 1970, d'introduire, pour la période allant du 1er avril au 30 juin 1970, des mesures d'urgence pour les pommes de table de la position n° 08.06 A II du tarif douanier commun. Ces mesures représentent une dérogation de caractère temporaire au régime normal de libéralisation appliqué par la CEE à l'importation de ce produit.

Le règlement en question prévoit qu'au cours des trois mois visés, les importations de pommes de table dans la CEE seront soumises à des licences d'importation délivrées sur la base d'une décision de la Commission prise en fonction des demandes présentées chaque semaine.

Le recours à ces mesures temporaires est motivé par la constatation d'une situation de crise sur le marché communautaire de ces produits résultant d'une récolte abondante pendant la campagne en cours et d'une pression accrue des importations qui menacent d'accentuer la perturbation du marché du produit en cause et contrecarrent les effets des mesures internes prises pour redresser le plus rapidement possible ledit marché. Les demandes de certificat d'importation révèlent en effet une très forte progression des quantités qui seraient importées.

Dans la gestion de ce système temporaire des licences d'importation, la Commission entend respecter les obligations découlant des engagements internationaux auxquels la Communauté a souscrit. Elle veillera à ce que, pour la période d'application des mesures de sauvegarde, le volume des importations autorisées se situe à un niveau qui correspond aux importations traditionnelles.

Elle se déclare disposée à entrer en consultation avec les parties contractantes ayant un intérêt substantiel d'exportation sur le marché de la Communauté qui désireraient examiner avec elle les mesures en question.

./.

GENERAL AGREEMENT ON
TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

L/3385

17 April 1970

Limited Distribution

Original: French

EEC - EMERGENCY ACTION ON TABLE APPLES

The following communication, dated 3 April 1970, has been received from the delegation of the Commission of the European Communities.

I have the honour to advise you, for the information of the CONTRACTING PARTIES, that the Commission of the European Communities has decided, by its regulation No. 459/70 of 11 March 1970, to introduce emergency measures in respect of table apples (heading No. 08.06 A II of the Common Customs Tariff) for the period running from 1 April to 30 June 1970. These measures represent a temporary exception from the standard régime of liberalization applied by the EEC to imports of this product.

The regulation concerned provides that during the three months involved, imports of table apples into the EEC will be subject to import licences issued as a result of a decision taken by the Commission on the basis of applications submitted each week.

The use of such temporary measures is due to the fact that an emergency situation has been found to exist in the Community market for this product as a result of an abundant harvest during the current crop year, and of increased pressure of imports which threaten to intensify the disturbance of the market for the product in question and to counteract the effects of the internal measures that have been taken to restore the market situation as rapidly as possible. Indeed, applications for import certificates show that there would be a very substantial increase in the quantities imported.

In the administration of this temporary system of import licences, the Commission intends to meet the obligations deriving from the international commitments which the Community has undertaken. The Commission will see to it that, for the period of application of the safeguard measures, the level of authorized imports is in line with traditional imports.

The Commission is ready to enter into consultation with contracting parties having a substantial interest as exporters to the Community market, which might wish to examine with it the measures in question.

./.